

Bizkaia
Arrazola (Atxondo): tʃiprištɪpakatára.
Bakio: buští.
Berriz: tʃipɪltʃaplatʃipɪltʃapla.
Bolibar (Markina-Xemein): *tʃipɪltʃapaká:.
Busturia: plípla, tʃipɪltʃapla.
Dima: plístiplásta.
Elantxobe: aŋkaβuští.
Elorrio: plástaplásta, *búští.
Errigoiti: gaštáje ín, *eškotú.
Gamiz-Fika: tʃipɪltʃapla.
Getxo: tʃapléoaŋ iβíli.
Gizaburuaga: tʃipɪltʃapla.
Ibarruri (Muxika): βuští, *tʃipɪltʃapla.
Kortezubi: βuští.
Larrabetzu: plíspías plíspías, tʃipɪltʃapla.
Leioa: *tʃipɪltʃapla.
Lekeitio: tʃipɪltʃapla.
Lemoa: ondátu, *búští.
Lemoiz: plíplaplápa.
Mañaria: tʃipɪltʃapláka.
M. Etxebarri: pošúaj béyíjek atáten iβíli, *tʃipɪltʃapla, *tʃipɪltʃapla.
Mendata: síkɪndu, *tʃipɪltʃapla.
Mungia: plístiplásta, *búští.
Ondarroa: tʃipɪltʃaplan.
Orozko: tʃaplatʃapla, *búští.
Otxandio: pístiplásta, búští.
Sondika: šapáldu.
U. Etxebarri: tʃipɪltʃapla.
Zaratamo: tʃipɪltʃapla.
Zeanuri: tʃipɪltʃapla.
Zeberio: βuští.
Zollo (Arrankudiaga): tʃipɪltʃapla.
Zornotza: lupéštu, *búští.

Araba
Aramaio: tʃipɪltʃapla.

Gipuzkoa
Aia: šáltkajβíli, búští.
Amezketá: baškúše:n.
Arrasate: tʃipɪltʃapla, *búští.
Asteasu: plástaplásta.
Ataun: laṛðájkau, láṛðatsen aj.
Azkoitia: šáltšan iβíli, potsúten daβiltsé, píttipáta.
Azpeitia: búští, *lokástu.
Beizama: šáltšan.
Bergara: *plístiplásta.
Deba: *laṛðástu, *laṛðátsjan.

Donostia (Ibaeta): *búští.
Eibar: tʃipɪltʃapla.
Elduain: šapláštakó, paláštakó.
Elgoibar: tʃiprištɪŋka:.
Errezil: lokátsatu.
Ezkió-Itsaso: potsúsulon daβiltsé.
Getaria: putsošuloan daβil.
Hondarribia: lokatséatu.
Ikaztegieta: sipísapa.
Lasarte: plístí-plásta iβiltsen dia.
Legazpi: síplísapla iβiltsé.
Leintz Gatzaga: tʃiprištɪpakatára.
Mendaro: iʃtríjan, iʃtríjan iβíli.
Oiartzun: p^llásta, paṛásta, saprásta.
Oñati: tʃipɪltʃapla, tʃipɪltʃapla.
Oñati (Araotz): paláštaka.
Orio: *talástatu.
Tolosa: plást^aka, plístíplásta.
Urretxu: xolásten potsún.
Zegama: síkɪntsen aj.

Nafarroako Foru Komunitatea
Abaurregaina / Aburrea Alta: baʃkarikótan.
Aniz: plístiplásta.
Arbizu: síšteek ateatsén.
Berute: putsún daaltsé, plástaplástan í:λ.
Dorrao / Torrano: pílištípálašta.
Erratzu: pláštakaj.
Etxalar: plístí plásta.
Etxaleku: tʃókolatejtén, mórterwittén.
Etxarri (Larraun): ástakán.
Eugi: ddóštetan daβiltsé.
Ezkurra: plástaplásta.
Gaintza: plístiplásta úli.
Goizueta: *plístiplásta.
Igoa: pláštaká.
Jaurrieta: tsípli tsápla.
Leitza: plístiplásta.
Lekaroz: palástatu, sapáirt^atu, baláštaka.
Luzaide / Valcarlos: saflaká, *šalásatu, *taláštaka.
Oderitz: salákan.
Urdiain: náštén.
Zilbeti: putswétan šaṛtseá.
Zugarramurdi: síkɪntsen aj ðiré úretán.

Lapuri
Ahetze: šalásatu, tapástan.
Arrangoitze: šalásán ari.
Azkaine: šalásán, *talaštatu.
Bardoze: kíjkátsen, šalásátsja.

Beskoitze: tʃafla jáfla, jáflašáfla.
Donibane Lohizune: šalásatú, *talášt^a tú.
Hazparne: šalásán aṛtú.
Hendaia: plástaplásta.
Itsasu: *šalásatu.
Makea: taláštaka, *šaltsatsen.
Sara: *šalásatu.
Senpere: plástaplásta, *šalásatu.
Urketa: irájlka.
Uztaritze: *šalásatu.

Nafarroa Beherea
Aldude: taplásta, ístikátu, *talapásta.
Arboti-Zohota: sílipústa iten.
Armendaritze: saflásaflá, šalásatu.
Arnegi: sílipórtá, *šalásatu.
Arrueta: šalásatik jín.
Bastida: íštútsen.
Behorlegi: tíflit^aflá.
Bidarraí: sílipórt, *šalásatu.
Ezterenzubi: šalásatu.
Gamarte: šalásatu.
Garrúze: šalásatú.
Irisarri: tíflitaflá, jíjtí šássta.
Izturitze: šalásán ari.
Jutsi: šalásatu.
Landibarre: lapaštán, *šalásatu.
Larzabale: šalásatu.
Uharte Garazi: *šalásatu, *talástatú, *talástan ari.

Zuberoa
Altzai: tsapaštakas ari.
Altzürükü: iʃtilétan tsár, tʃapásta, *šalásákan.
Barkoxe: tʃapastáka.
Domintxaine: tápatápa, šalásátsen ári.
Eskiula: hürtʃapatʃákan ai.
Larraine: tsípatsápa.
Montori: tʃapáirtazáysá:sten, tʃapáštá:kan.
Pagola: šalásáka ai.
Santa Grazi: lohian tyk, pátozátsen, tʃapastáka, búští^{en}.
Sohüta: tʃalapostákan ai.
Urđiñarbe: šalásákan ai, tʃapastákan, lohíšalásákan.
Ürrüstoi: tʃalapostákan ai.

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

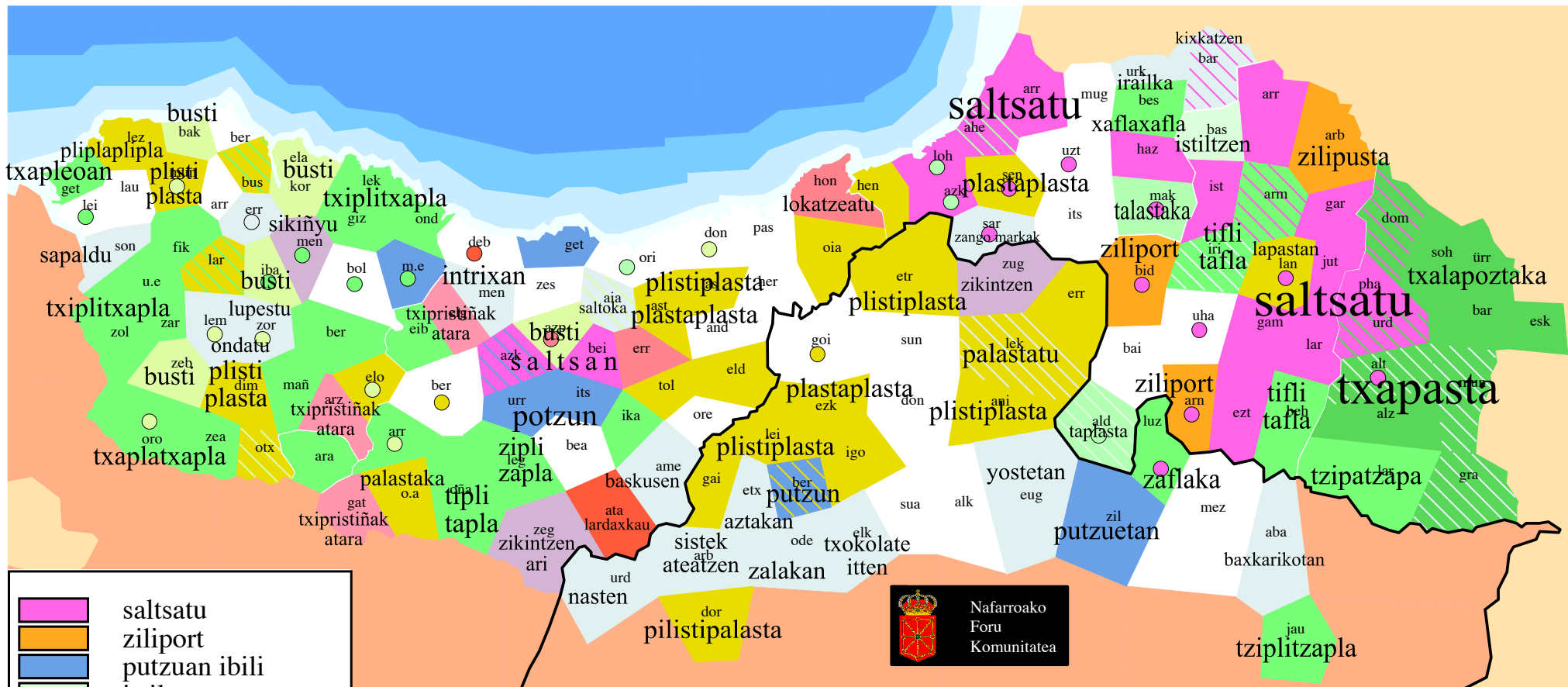
Gipuzkoa
Azkoitia: plístiplasta.
Oiartzun: zaprasta.

Nafarroako Foru Komunitatea
Luzaide / Valcarlos: *talastatu.

Nafarroa Beherea
Uharte Garazi: *talastatu.

248. Mapa: chapotear / patauger / to wade

GALDERA: 08270; ALG: 810



	saltsatu
	ziliport
	putzuan ibili
	istiltzen
	lokaztu
	busti
	txipristiñak atara
	(txipli)txapla
	(plisti)plasta
	txapastaka
	lardatu
	zikintzen
	talastatu
	bestelakoak

Erantzundegian, (mark.) seinalea ez dugu erabili, era askotako erantzunak bildurik.

Leioa: *Olgáu, sapaldu uretan. Sapalduten.*

M. Etxebarria: erantzuna: *posúai bégixek atáten ibíli.*

Deba eta Suarbe: maparatu ez den *busti* jaso da.

Beasain eta Oresa: maparatu ez den *saltsan* jaso da.

Orio: maparatu ez den *Plisti-plasta dabiltza uretan* jaso da.

Alkotz: maparatu ez den *morteru itten* jaso da.

Lekaroz: *Ure zapartatu balin badute, ola, palasta in... ibili pli! pla !pli! pla! ola, ure balastaka... pozalean dakarratelaik ere, palastatu zait...*

Donibane Lohizune: *Obekio untzi zikin bat edo na(hi) uzulaik garbitu, ura barnean eman ta ola talastatu, garbitzeko...*

Altzai: *Trempatü tützü istil hoitan tzapastakan.*

Ürrüstoi: *Eztíat nahi txalapostakan ar hadin.*

- **Bestelakoak:** aztakan (Etxarri), baskusen (Amezket), baxkarikotan (Abaurregaina / Abaurrea Alta), eskotu (Errigoiti), gastaie in (Errigoiti), irailka (Urketa), itzaloska (Baigorri), ixtrixan (Mendaro), kixkatzen (Bardoze), lekatu (Zeberio), lohian (tük) (Santa Grazi), lupestu (Zornotza), morteru itten (Etxaleku), nasten (Urdiain), ondatu (Lemoa), pato;a(tü) (Santa Grazi), saltoka ibilli (Aia), sapaldu (Sondika), sistek ateatzen (Arbizu), txaparta jauaztzen (Montori), txokolate itten (Etxaleku), xixti sasta (Irisarri), yostetan (Eugi), zalakan (Oderitz), zapartatu (Lekaroz), zaprasta (Oiartzun).